

DIN 85005-1

ICS 01.080.30; 47.020.01

Einsprüche bis 2016-06-19
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 85005-1:1998-02

Entwurf

**Schiffe und Meerestechnik –
Graphische Symbole für Technische Dokumentation –
Teil 1: Allgemeine Angaben und Betätigungsarten;
Text Deutsch und Englisch**

Ships and marine technology –
Graphical symbols for technical documentation –
Part 1: Generalities and types of actuation;
Text in German and English

Navires et technologie maritime –
Symboles graphiques relatifs à la documentation technique –
Partie 1: Généralités et modes d'actionnement;
Texte en allemand et anglais

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-02-19 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nsmt@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an die DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) (Hausanschrift: Frankenstr. 18 b, 20097 Hamburg).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	8
2 Begriffe	8
3 Graphische Symbole/Symbolelemente für kombinierte Darstellung.....	10
Literaturhinweise.....	17
 Tabellen	
Tabelle 1 — Betätigungsart	12
Tabelle 2 — Richtungssymbole für Kraft und Bewegung	15
Tabelle 3 — Veränderbarkeiten	16

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	9
2 Terms and definitions.....	9
3 Combination of graphical symbols/symbol elements	11
Bibliography.....	18
 Tables	
Table 1 — Type of actuation.....	12
Table 2 — Direction symbols for power and motion	15
Table 3 — Variabilities.....	16

Vorwort

Dieses Dokument wurde von der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT), Arbeitsausschuss NA 132-05-02 AA „Graphische Symbole“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Anwendungsnorm für den Bereich der Schiffs- und Meerestechnik.

DIN 85005, *Schiffe und Meerestechnik — Graphische Symbole für Technische Dokumentation* besteht aus:

- *Beiblatt 1: Stichwortverzeichnis*
- *Teil 1: Allgemeine Angaben und Betätigungsarten*
- *Teil 2: Rohr- und Schlauchleitungen, Rohr- und Schlauchverbindungen, Durchführungen*
- *Teil 3: Absperr-, Steuer- und Regelorgane*
- *Teil 4: Peil-, Luft- und Füllrohre*
- *Teil 5: Wasserdampferzeuger, Wärmeaustauscher, Behälter*
- *Teil 6: Frischwassererzeuger*
- *Teil 7: Behälter unter Druck*
- *Teil 8: Komponenten der Leistungsübertragungs- und Ruderanlage*
- *Teil 9: Saug- und Druckstutzen*
- *Teil 10: Messwertgeber und Betriebsanzeigen*
- *Teil 11: Turbinen*
- *Teil 12: Verdichter*
- *Teil 14: Pumpen, Filter, Abscheider, Trockner*
- *Teil 15: Abläufe, Entleerungen*
- *Teil 16: Lüftungstechnische Anlagen*
- *Teil 17: Türen, Luken, Öffnungen, Fenster, Treppen, Aufzüge*
- *Teil 18: Sanitäre Einrichtungen*
- *Teil 23: Dämmungen*
- *Teil 24: Bauelemente für Schwingungs- und Schallschutzmaßnahmen*
- *Teil 27: Mechanische Fernbedienungen*

Foreword

This document has been prepared by the DIN-Shipbuilding and Marine Technology Standards Committee (NSMT), Technical Committee NA 132-05-02 AA “Graphical symbols”.

This standard is an application standard in the field of ship and marine technology.

DIN 85005, *Ships and marine technology — Graphical symbols for technical documentation* consists of:

- *Supplement 1: Index*
- *Part 1: Generalities and types of actuation*
- *Part 2: Piping and hose assemblies, pipe and hose joints, penetrations*
- *Part 3: Shut-off, control and regulating parts*
- *Part 4: Sounding pipes, air pipes and filling pipes*
- *Part 5: Steam generator, heat exchanger, container*
- *Part 6: Freshwater distilling unit*
- *Part 7: Pressure tanks*
- *Part 8: Power transmission plant and steering gear-components*
- *Part 9: Suction and discharge sockets*
- *Part 10: Sensors and operating indicators*
- *Part 11: Turbines*
- *Part 12: Compressors*
- *Part 14: Pumps, filters, separators, dryers*
- *Part 15: Drains*
- *Part 16: Ventilation plants*
- *Part 17: Doors, hatches, openings, windows, stairs, elevators*
- *Part 18: Sanitary installations*
- *Part 23: Isolations*
- *Part 24: Components for measures against vibration and sound*
- *Part 27: Mechanical remote controls*

- Teil 30: Elektrische Energieerzeugung, Energieverteilung
- Teil 31: Elektroinstallation
- Teil 32: Ruf- und Alarmanlagen
- Teil 33: Wirtschaftseinrichtungen
- Teil 34: Anzeige- und Bedienelemente von Schiffsantriebsanlagen
- Teil 35: Navigationsanlagen
- Teil 36: Funk-, Fernschreib- und Übermittlungsanlagen
- Teil 37: Leuchten
- Teil 38: Geräte der Elektroinstallation in Sonderanlagen

In der Reihe der DIN 85005 bestehen außerdem die folgenden Teile der VG 85005, *Graphische Symbole für Technische Zeichnungen — Marinetechnik*.

- Beiblatt 2: Stichwortverzeichnis
- Teil 13: Verbrennungsmotoren
- Teil 19: Rettungsmittel und Boote
- Teil 20: Schiffssicherung: Brandabwehr-, Brandschutz- und Bergegeräte
- Teil 21: Schiffssicherung: Taucherausstattung, Leckabwehrgerät
- Teil 22: Schiffssicherung: Räume, ABC-Gerät
- Teil 26: Schiffssanitäreinrichtungen

Änderungen

Gegenüber DIN 85005-1:1998-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Titel geändert;
- b) Vorwort wurde angepasst;
- c) normative Verweisungen entfallen;
- d) Graphische Symbole wurden aktualisiert und erweitert;
- e) Norm wurde redaktionell überarbeitet;
- f) Aufbau der Norm an die aktuellen Gestaltungsregeln angepasst.